

4Q/04



سوق البحرين للأوراق المالية
Bahrain Stock Exchange

نشرة التداول الفصلية Quarterly Trading Bulletin

أكتوبر - ديسمبر 2004 | October - December 2004

Contents

المحتويات

Market Performance	2	نشاط السوق
Market Activity	3	بيانات احصائية
Bahrain All Share Index	4	مؤشر البحرين العام
Market at a Glance	5	احصاءات متفرقة
Quarterly Trading Activity	6	حركة التداول الفصلية
Financial Ratios	8	المؤشرات المالية
Trading Nationality Wise	10	التداول وفقا للجنسية
Mutual Funds	11	صناديق الاستثمار
Listed Bonds	12	السندات المدرجة
Brokers' List	13	قائمة الوسطاء



The Bahrain All Share Index and the Esterad Index close at the end of the quarter at 1773.65 and 1870.25 points recording YOY growth rates of 32.7% and 38.2% respectively. The stellar performer between the sectors, according to the Bahrain All Share Sub-Indices, was the Commercial Banks sector that increased by 63.8% YOY followed by the Services sector, which posted a growth of 59.7%.

Market Capitalization of the BSE stood at BD 5.10bn by the end of the quarter, increasing from BD 3.63bn in 4Q03, achieving by that a growth of 40.7%. The biggest growth among the sectors was recorded by the Insurance sector, where the market capitalization grew by 61.2% increasing from BD 111.2mn in 4Q03 to BD 179.5mn in 4Q04.

Trading activity was on the increase this quarter, which witnessed nearly 100mn shares exchanging hands with a value of approximately BD 61mn, translating into an increase of trading activity of 17.5% and 107.1% respectively in comparison to 4Q03. Moreover, most of the trading activity was concentrated in the Commercial Banks sector that captured 41.8% of the total shares traded during 4Q04, reaching a value of nearly BD 22mn and translating to 35.7% of the total value of shares traded in the market.

Both the Bahraini and GCC investors trading activity increased in 4Q04 compared to 4Q03, where the market witnessed BD 98.7mn value of shares traded by Bahraini investors and BD20.2mn by GCC investors, resulting in an increase of 156% and 43% respectively. In contrast, the Non-GCC investors were quieter this quarter, in which they traded BD 3.1mn worth of shares as compared to BD 6.2mn compared to 4Q03.

The market breadth showed that advancers outperformed decliners by a margin of 23:8 and 14 scrips remained unchanged.

Furthermore, during 4Q04 the BSE witnessed the listing of Global Investment House as a non-Bahraini company bringing the total number of cross-listed companies to 7. In addition, EMAAR Variable Return Ijara Sukuk 2009 was also listed on the BSE, with an issue size of US\$65mn.

أقل مؤشر البحرين العام ومؤشر استيراد عند مستوى 1773.65 و 1870.25 نقطة بنهاية الربع الرابع من عام 2004. مسجلين ارتفاعاً بنسبة 32.7% و 38.2% على التوالي مقارنة مع الربع الرابع من عام 2003. سجل قطاع الخدمات أفضل أداء بين قطاعات السوق. حيث ارتفع بنسبة 63.8% وفقاً لمؤشر البحرين العام. تلاه قطاع البنوك التجارية بنسبة 59.7%.

بلغت القيمة السوقية للسوق 5.10 مليار دينار بحريني مقارنة بـ 3.63 مليار دينار في الربع الرابع من عام 2003. مسجلة نمواً بنسبة 40.7%. حقق قطاع الخدمات أعلى نمو من حيث القيمة السوقية بين قطاعات السوق بارتفاعه من 111.2 مليون دينار في الربع الرابع من عام 2004 إلى 179.5 مليون دينار في الربع الرابع من عام 2003. مسجلاً نمواً بنسبة 102.7%.

تم تداول حوالي 100 مليون سهم بقيمة 61 مليون دينار محققة نمواً في كمية وقيمة التداول بنسبة 17.5% و 107.1% على التوالي مقارنة بالربع الرابع من عام 2003. تركز التداول في قطاع البنوك التجارية الذي استحوذ على 41.8% من مجمل عدد الأسهم المتداولة في السوق التي بلغت قيمتها 22 مليون دينار أي ما يعادل 35.7% من إجمالي قيمة الأسهم المتداولة.

ازداد حجم تداول المستثمرين خلال الربع الرابع من عام 2004 مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي من حيث القيمة بنسبة 156% للبحرينيين و 43% للخليجيين. وقد بلغت قيمة تداولات المستثمرين البحرينيين والخليجيين 98.7 مليون دينار و 20.2 مليون دينار على التوالي. أما تداولات الجنسيات الأخرى فقد انخفضت قيمتها إلى 3.1 مليون دينار مقارنة بـ 6.2 مليون دينار في الربع الرابع من عام 2003.

أما حركة أسعار الأسهم فقد شهدت ارتفاع 23 شركة مقابل انخفاض 8 شركات. في حين حافظت 14 شركة على أسعارها السابقة.

شهد السوق في الربع الرابع من عام 2004 إدراج بيت الاستثمار العالمي كشركة غير بحرينية. ليصل إجمالي عدد الشركات غير البحرينية المدرجة في السوق إلى 7 شركات. من جهة أخرى تم إدراج صنكوك شركة ال ام سي اعمار بقيمة 65.0 مليون دولار أمريكي.



BSE Indices				مؤشرات السوق	
	الربع الرابع 2004	الربع الرابع 2003	التغير (نقطة)	التغير (%)	
	4Q04	4Q03	Change (points)	Change (%)	
Bahrain All Share Index	1,773.65	1,336.83	436.82	32.68	مؤشر البحرين العام
Esterad Index	1,870.25	1,353.15	517.1	38.21	مؤشر استيراد

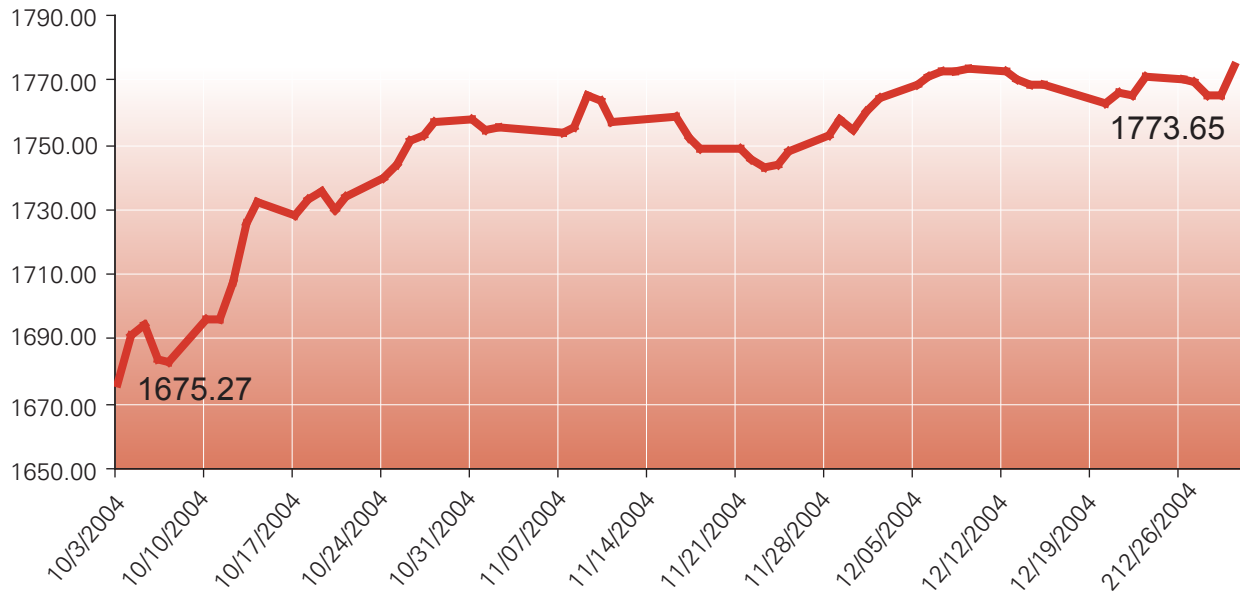
Daily Trading Averages				متوسطات التداول اليومية	
	الربع الرابع 2004	الربع الرابع 2003	التغير (نقطة)	التغير (%)	
	4Q03	4Q03	Change (points)	Change (%)	
Total Trading Days	59	61	-2	-3.28%	مجموع أيام التداول
Average Value of Shares (B.D)	1,034,965	483,473	551,492	114.07%	متوسط قيمة الأسهم (دينار)
Average Volume of Shares	1,702,391	1,401,852	300,538	21.44%	متوسط كمية الأسهم
Average no. of Transactions	64	67	-3	-5.15%	متوسط عدد الصفقات

الشهر	مؤشر البحرين العام - التغير منذ مطلع العام	القيمة السوقية (دينار)	قيمة الاسهم المتداولة (دينار)	كمية الاسهم المتداولة	عدد الصفقات	عدد ايام التداول
Month	Bahrain All Share Index YTD Growth	Market Capitalization (BD)	Value of Shares Traded(BD)	Volume of Shares Traded	No. of Transactions	No. of Trading Days
October اكتوبر	38.96%	5,043,131,516	13,017,182	28,335,278	1,807	21
November نوفمبر	38.76%	5,035,881,878	10,326,894	24,015,765	1,142	18
December ديسمبر	40.66%	5,104,919,891	37,718,894	48,090,021	818	20
Total المجموع			61,062,910	100,441,064	3,767	59

Summary of Listings		ملخص الإدراج
Number of Listed Companies	45	عدد الشركات
Number of Mutual Funds	23	عدد الصناديق
Number of Bonds	20	عدد السندات

	الربع الرابع 2004 4Q04	الربع الرابع 2003 4Q03	التغير (نقطة) Change (points)	التغير (%) Change	
Bahrain All Share Index			مؤشر البحرين العام		
Bahrain All Share Index	1,773.65	1,336.83	436.82	32.68%	مؤشر البحرين العام
Commercial Banks	2,189.84	1,635.75	554.09	33.87%	البنوك التجارية
Investment	1,359.72	1,150.33	209.39	18.20%	الاستثمار
Insurance	2,104.88	1,446.24	658.64	45.54%	التأمين
Services	1,872.38	1,172.13	700.25	59.74%	الخدمات
Industrial	1,346.45	1,292.25	54.20	4.19%	الصناعة
Hotel & Tourism	2,035.63	1,478.52	557.11	37.68%	الفنادق والسياحة
Esterad Index			مؤشر استيراد		
Esterad Index	1,870.25	1,353.15	517.10	38.21%	مؤشر استيراد

تطور مؤشر البحرين العام خلال الربع الرابع من عام 2004 (نقطة)
Bahrain All Share Index Performance 4Q04 (Points)



الشركات الأكثر نشاطاً من حيث القيمة Most Active Companies By Value		
الشركة	القيمة (بالدينار)	النسبة من إجمالي السوق
Company	Value (BD)	% From Total Market
BATELCO	21,793,313	35.7%
NBB	9,282,017	15.2%
AUB	5,723,708	9.4%
BBK	5,325,761	8.7%
BHOTEL	3,026,450	5.0%
Total المجموع	45,151,249	73.9%

الشركات الأكثر نشاطاً من حيث الكمية Most Active Companies By Volume		
الشركة	الكمية	النسبة من إجمالي السوق
Company	Volume	% From Total Market
BATELCO	21,563,913	21.5%
AUB	19,105,701	19.0%
NBB	9,350,118	9.3%
UGIC	8,340,262	8.3%
BBK	7,237,974	7.2%
Total المجموع	65,597,968	65.3%

الاسهم الأكثر ارتفاعاً Top Advancers		
الشركة	النسبة	الترتيب
Company	%	Rank
ARIG	34.4%	1
GFH	31.4%	2
BMMI	30.0%	3
TAIB	15.5%	4
AUB	12.3%	5

الاسهم الأكثر انخفاضاً Top Decliners		
الشركة	النسبة	الترتيب
Company	%	Rank
FAMILY	-3.3%	1
BSB	-4.5%	2
DUTYF	-6.0%	3
BHOTEL	-6.0%	4
UGB	-8.2%	5

الشركات الأكبر حجماً من حيث القيمة السوقية Largest Companies in Terms of Market Capitalization		
الشركة	القيمة السوقية (دينار)	النسبة من إجمالي السوق
Company	Market Capitalization(BD)	% From Total Market
BATELCO	1,018,000,000	19.94%
AUB	803,764,000	15.74%
ABC	481,429,000	9.43%
INVCORP	452,400,000	8.86%
NBB	450,900,000	8.83%
Total المجموع	3,206,493,000	62.81%

السعر الأعلى	السعر الأدنى	سعر الإقفال	التغير خلال الربع (%)	عدد أيام التداول	الشركة / القطاع
High Price	Low Price	Closing Price	% Changes During the Quarter	No. of Days Traded	
BHD 1.002	BHD 0.950	BHD 1.002	0.052	44	بنك البحرين الوطني
BHD 0.765	BHD 0.712	BHD 0.725	-0.010	56	بنك البحرين والكويت
\$0.820	\$0.720	\$0.82	0.090	40	البنك الأهلي المتحد
BHD 0.365	BHD 0.320	BHD 0.354	0.198	44	بنك البحرين الإسلامي
BHD 0.156	BHD 0.146	BHD 0.149	-0.171	23	البنك البحريني السعودي
					قطاع البنوك التجارية
-	-	BHD 0.035	0.000	0	المجموعة الخليجية للمال
\$13.000	\$12.200	\$12.77	0.17	20	المؤسسة العربية المصرفية
BHD 0.232	BHD 0.209	BHD 0.224	-0.020	10	بنك الخليج المتحد
-	-	\$1,500.00	0.00	0	انفستكوروب
-	-	BHD 0.017	0.000	0	بنك البحرين و الشرق الأوسط
BHD 0.830	BHD 0.800	BHD 0.800	-0.025	23	شركة البحرين للتسهيلات التجارية
BHD 0.125	BHD 0.118	BHD 0.125	0.013	5	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع
1.12	0.97	\$1.12	0.00	8	بنك طيب
\$1.85	\$1.70	\$1.80	0.090	2	مصرف البحرين الشامل
BHD 1.025	BHD 0.931	BHD 1.015	0.084	50	شركة استيراد الاستثمارية
\$1.850	\$1.400	\$1.84	0.44	39	بيت التمويل الخليجي
					قطاع الاستثمار
BHD 0.465	BHD 0.445	BHD 0.460	0.014	12	الشركة البحرينية الكويتية للتأمين
BHD 0.370	BHD 0.340	BHD 0.370	0.035	12	شركة التأمين الأهلية
-	-	BHD 0.080	0.000	0	الشركة العربية الدولية للتأمين
BHD 0.247	BHD 0.198	BHD 0.247	0.027	4	شركة التكافل الدولية
\$1.26	\$0.94	\$1.25	0.32	26	المجموعة العربية للتأمين
BHD 0.395	BHD 0.355	BHD 0.380	0.030	19	شركة البحرين الوطنية القابضة
					قطاع التأمين
BHD 1.450	BHD 1.450	BHD 1.450	0.010	6	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة
BHD 0.772	BHD 0.728	BHD 0.772	0.047	29	شركة البحرين للسنيما
BHD 0.518	BHD 0.478	BHD 0.510	0.033	44	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية
BHD 1.590	BHD 1.200	BHD 1.560	0.360	32	شركة البحرين للملاحة و التجارة الدولية
BHD 1.030	BHD 0.978	BHD 1.018	0.041	57	(شركة البحرين للاتصالات (بتلكو
BHD 0.189	BHD 0.180	BHD 0.184	-0.006	9	شركة البحرين لمواقف السيارات
BHD 1.340	BHD 1.260	BHD 1.260	-0.080	9	شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة
					قطاع الخدمات
-	-	BHD 0.305	0.000	5	شركة البحرين لمطاحن الدقيق
BHD 0.305	BHD 0.288	BHD 0.303	0.013	22	شركة دلمون للدواجن
					قطاع الصناعة
BHD 0.492	BHD 0.444	BHD 0.451	-0.029	21	شركة فنادق البحرين
BHD 0.308	BHD 0.270	BHD 0.280	0.012	9	شركة الفنادق الوطنية
BHD 0.315	BHD 0.296	BHD 0.302	0.003	30	شركة البحرين للسياحة
BHD 0.091	BHD 0.089	BHD 0.089	-0.003	4	الشركة البحرينية للترفيه العائلي
					قطاع الفنادق و السياحة
-	-	BHD 1.120	0.00	0	شركة الخليج للتعمر
N/AP	N/AP	N/AP	N/AP	0	شركة الأوراق المالية و الاستثمار
BHD 0.370	BHD 0.370	BHD 0.370	0.020	1	الشركة المتحدة لصناعة الورق
					اجمالي الشركات المقفلة
-	-	6	0.000	0	بنك مسقط
-	-	0.404	0.000	0	المجموعة الدولية للاستثمار
N/AP	N/AP	N/AP	N/AP	0	المستثمر الدولي
-	-	\$17.50	0.000	0	الشركة السودانية للاتصالات
-	-	\$47.00	0.000	0	اتصالات قطر
-	-	\$5.70	0.000	0	الشركة المتحدة للتمويل (ش.م.ع.)
BHD 1.250	BHD 0.891	BHD 1.250	0.359	19	بيت الاستثمار العالمي
					اجمالي الشركات غير البحرينية
\$1,030.00	\$1,000.00	\$1,030.00	-20.000	2	أسهم انفستكوروب الممتازة
					الأسهم الممتازة
					اجمالي السوق

Quarterly Trading Activity

الرمز	Company/ Sector	اجمالي كمية الاسهم المتداولة	النسبة من اجمالي كمية الاسهم المتداولة	اجمالي قيمة الاسهم المتداولة	النسبة من اجمالي قيمة الاسهم المتداولة	عدد الصفقات
SYMBOL		Total Volume of Shares Traded	% of Total Volume of Shares Traded	Total Value of Shares Traded (BHD)	% of Total Value Traded	No. of Transactions
NBB	National Bank Of Bahrain	9,350,118	9.31%	9,282,017	15.20%	178
BBK	Bank Of Bahrain & Kuwait	7,237,974	7.21%	5,325,761	8.72%	665
AUB	Ahli United Bank	19,105,701	19.02%	5,723,708	9.37%	483
BISB	Bahrain Islamic Bank	2,881,229	2.87%	978,419	1.60%	173
BSB	The Bahraini Saudi Bank	3,430,360	3.42%	509,319	0.83%	87
	Commercial Banks Sector	42,005,382	41.82%	21,819,224	35.73%	1,586
GMG	Gulf Monetary Group	0	0.00%	0	0.00%	0
ABC	Arab Banking Corporation	144,589	0.14%	696,822	1.14%	42
UGB	United Gulf Bank	170,109	0.17%	37,742	0.06%	17
INVCORP	Investcorp Bank	0	0.00%	0	0.00%	0
BMB	Bahrain & Middle East Bank	0	0.00%	0	0.00%	0
BCFC	Bahrain Commercial Facilities Co.	1,045,939	1.04%	861,736	1.41%	66
UGIC	United Gulf Industries Co.	8,340,262	8.30%	1,007,443	1.65%	21
TAIB	Taib Bank	181,674	0.18%	70,160	0.11%	9
SHAMEL	Shamil Bank Of Bahrain	272,903	0.27%	186,924	0.31%	7
ESTERAD	Esterad Investment Co.	2,106,450	2.01%	2,067,226	3.39%	356
GFH	Gulf Finance House	2,623,415	2.61%	1,636,551	2.68%	208
	Investment Sector	14,885,341	14.82%	6,564,605	10.75%	726
BKIC	Bahrain Kuwait Insurance Co.	822,759	0.82%	376,910	0.62%	28
AHLIA	Al-Ahlia Insurance Co.	1,159,751	1.15%	400,814	0.66%	22
AIIC	Arab International Insurance Co.	0	0.00%	0	0.00%	0
TAKAFUL	Takaful Insurance Co.	194,526	0.19%	41,245	0.07%	4
ARIG	Arab Insurance Group	1,231,521	1.23%	467,373	0.77%	83
BNH	Bahrain National Holding Co.	2,084,338	2.08%	797,253	1.31%	56
	Insurance Sector	5,492,895	5.47%	2,083,596	3.41%	193
BASREC	Bahrain Ship Repairing & Eng. Co.	182,238	0.18%	265,112	0.43%	14
CINEMA	Bahrain Cinema Co.	486,115	0.48%	364,673	0.60%	100
TRAFKO	General Trading & Food Process. Co.	3,410,191	3.40%	1,736,932	2.84%	197
BMMI	Bahrain Maritime & Mercn. Int. Co	971,278	0.97%	1,244,283	2.04%	94
BATELCO	Bahrain Telecommunications Co.	21,563,913	21.47%	21,793,313	35.69%	466
CPARK	Bahrain Car Parks Co.	141,516	0.14%	25,787	0.04%	14
DUTYF	Bahrain Duty Free Shop Complex	200,817	0.20%	264,128	0.43%	23
	Services Sector	26,956,068	26.84%	25,694,226	42.08%	908
BFM	Bahrain Flour Mills Co.	9,531.00	0.00%	3,004	0.005%	6
POLTRY	Delmon Poultry Co.	907380	0.90%	269,045	0.44%	66
	Industrial Sector	916,911	0.91%	272,048	0.45%	72
BHOTEL	Bahrain Hotels Co.	6,192,287	6.17%	3,026,450	4.96%	70
NHOTEL	National Hotels Co.	122,349	0.12%	34,971	0.06%	19
BTC	Bahrain Tourism Co.	2,839,031	2.83%	857,304	1.40%	101
FAMILY	Bahrain Family Leisure Co.	408,100	0.41%	36,539	0.06%	7
	Hotel & Tourism Sector	9,561,767	9.52%	3,955,264	6.48%	197
TAMEERK	Al-khaleej Development Co.	0	0.00%	0	0.00%	0
SICO-C	Securities & Investment Co.	0	0.00%	0	0.00%	0
UPI	United Paper Industries	10,000	0.01%	3,700	0.01%	1
	Total Closed Companies	10,000	0.01%	3,700	0.01%	1
BMUSC	Bankmuscat	0	0.00%	0	0.00%	0
IIG	International Investment Group	0	0.00%	0	0.00%	0
TII	International Investor	0	0.00%	0	0.00%	0
SDTL	Sudan Telecommunications Co.	0	0.00%	0	0.00%	0
QTEL	Qatar Telecom	0	0.00%	0	0.00%	0
UFC	United Finance Company (Saog)	0	0.00%	0	0.00%	0
GLOBAL	Global Investment House	612,500	0.61%	593,717	0.97%	82
	Total Non-Bahraini Companies	612,500	0.61%	593,717	0.97%	82
INV. PREF	Investcorp Preferred Shares	200	0.000%	76,531	0.13%	2
	Total Preferred Shares	200	0.000%	76,531	0.13%	2
	Total Market	100,441,064	100.00%	61,062,910	100.00%	3,767

نسبة العائد على حقوق المساهمين	معدل دوران السهم (%)	اجمالي القيمة السوقية (دينار)	النسبة من اجمالي القيمة السوقية	الشركة / القطاع
ROE (%)	Share Turnover	Total Market Capitalisation (BD)	% of Total Market Capitalisation	
14.57%	2.06%	450,900,000	8.83%	بنك البحرين الوطني
16.27%	1.29%	412,570,313	8.08%	بنك البحرين والكويت
10.65%	0.71%	803,764,000	15.74%	البنك الأهلي المتحد
7.02%	1.20%	81,420,000	1.60%	بنك البحرين الإسلامي
14.92%	1.71%	29,800,000	0.58%	البنك البحريني السعودي
12.52%	1.23%	1,778,454,313	34.84%	قطاع البنوك التجارية
21.11%	0.00%	11,200,000	0.22%	المجموعة الخليجية للمال
31.26%	0.14%	481,429,000	9.43%	المؤسسة العربية المصرفية
15.48%	0.02%	179,200,000	3.51%	بنك الخليج المتحد
7.74%	0.00%	452,400,000	8.86%	انفستكوروب
NM	0.00%	6,175,041	0.12%	بنك البحرين و الشرق الأوسط
21.62%	1.08%	80,000,000	1.57%	شركة البحرين للتسهيلات التجارية
18.73%	6.42%	15,696,076	0.31%	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع
2.64%	0.16%	43,033,052	0.84%	بنك طيب
9.91%	0.12%	156,078,000	3.06%	مصرف البحرين الشامل
20.14%	2.55%	81,057,900	1.59%	شركة استيراد الاستثمارية
22.89%	0.56%	294,230,701	5.76%	بيت التمويل الخليجي
20.12%	0.36%	1,800,499,771	35.27%	قطاع الاستثمار
9.95%	1.64%	23,000,000	0.45%	الشركة البحرينية الكويتية للتأمين
13.77%	3.61%	11,100,000	0.22%	شركة التأمين الأهلية
N/A	0.00%	3,122,396	0.06%	الشركة العربية الدولية للتأمين
0.79%	0.33%	12,350,000	0.24%	شركة التكافل الدولية
11.89%	0.50%	94,250,000	1.85%	المجموعة العربية للتأمين
12.18%	2.24%	35,530,000	0.70%	شركة البحرين الوطنية القابضة
11.34%	1.16%	179,352,396	3.51%	قطاع التأمين
4.07%	2.29%	11,600,000	0.23%	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة
13.18%	2.06%	17,740,513	0.35%	شركة البحرين للسبينا
10.78%	6.74%	25,773,567	0.50%	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية
39.86%	1.11%	112,123,440	2.20%	شركة البحرين للملاحة و التجارة الدولية
27.54%	2.14%	1,018,000,000	19.94%	(شركة البحرين للاتصالات (بتلكو
11.01%	0.20%	12,938,370	0.25%	شركة البحرين لمواقف السيارات
15.19%	0.79%	33,264,000	0.65%	شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة
25.28%	2.09%	1,231,439,890	24.12%	قطاع الخدمات
5.54%	0.05%	6,557,500	0.13%	شركة البحرين لمطاحن الدقيق
4.54%	2.99%	9,011,365	0.18%	شركة دلمون للدواجن
5.08%	1.75%	15,568,865	0.31%	قطاع الصناعة
12.96%	6.54%	46,300,656	0.91%	شركة فنادق البحرين
4.89%	0.12%	28,000,000	0.55%	شركة الفنادق الوطنية
7.69%	3.94%	21,744,000	0.43%	شركة البحرين للسياحة
2.76%	1.03%	3,560,000	0.07%	الشركة البحرينية للترفيه العائلي
7.94%	3.97%	99,604,656	1.95%	قطاع الفنادق و السياحة
19.86%	1.18%	5,104,919,891	100.00%	اجمالي السوق
7.57%	0.00%	23,223,200	0.46%	شركة الخليج للتعمير
19.74%	N/AP	N/AP	N/AP	شركة الأوراق المالية و الاستثمار
20.85%	0.09%	4,070,000	100.00%	الشركة المتحدة لصناعة الورق
19.85%	0.09%	4,070,000	100.00%	الشركات المقفلة
17.55%	0.00%	358,892,130	12.80%	بنك مسقط
11.36%	0.00%	88,653,760	3.16%	المجموعة الدولية للاستثمار
6.18%	N/AP	N/AP	N/AP	المستثمر الدولي
21.91%	0.00%	304,909,623	10.88%	الشركة السودانية للاتصالات
39.36%	0.00%	1,771,900,000	63.21%	اتصالات قطر
15.54%	3.18%	18,669,226	0.67%	(الشركة المتحدة للتمويل (ش.م.ع.ع
43.72%	0.23%	260,113,900	9.28%	بيت الاستثمار العالمي
27.41%	0.00%	2,803,138,640	100.00%	الشركات غير البحرينية
N/AP	0.01%	77,662,000	100.00%	أسهم انفستكوروب الممتازة
N/AP	0.01%	77,662,000	100.00%	الأسهم الممتازة

NM: ليس ذا معنى
N/AP: غير قابل للاحتساب
N/A: البيانات غير متوفرة

Financial Ratios

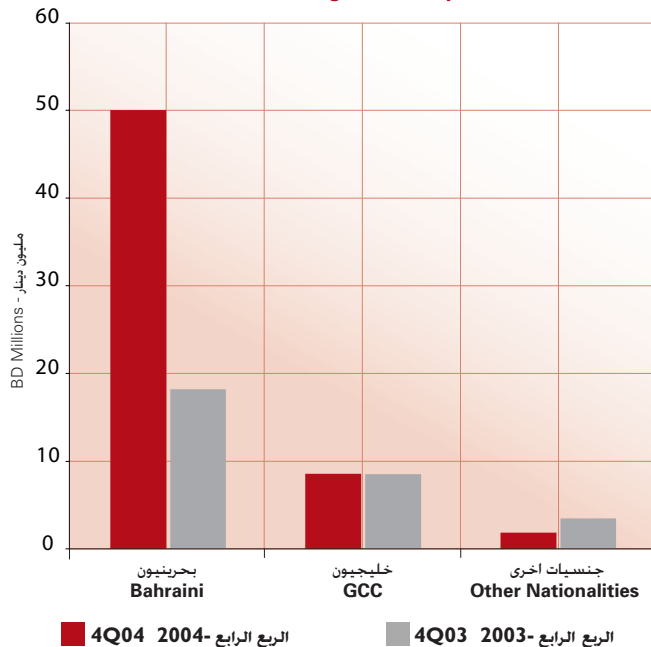
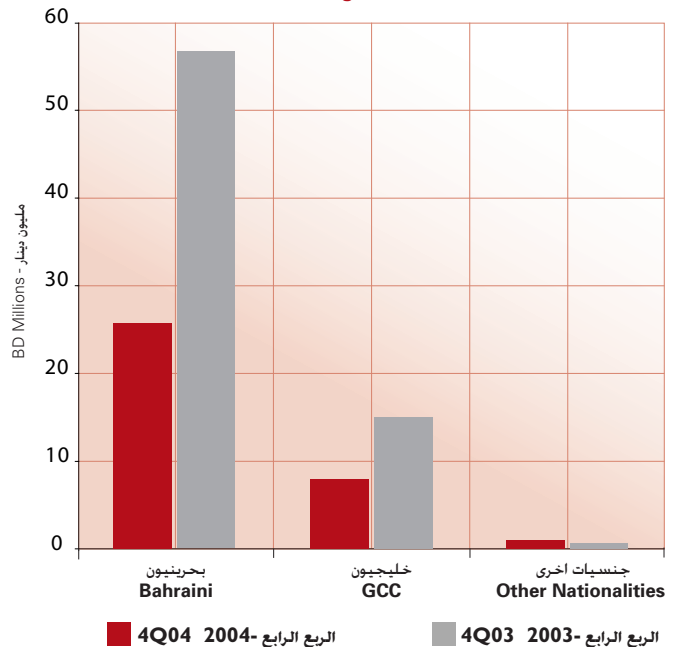
الرمز	Company/ Sector	مضاعف السهم (مرات)	ربع السهم %	القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية للسهم (مرات)
SYMBOL		P/E Ratio (Times)	Dividend Yield	Price to Book Value (times)
NBB	National Bank of Bahrain	15.96	3.99%	2.33
BBK	Bank of Bahrain & Kuwait	16.07	4.83%	2.61
AUB	Ahli United Bank	20.01	3.27%	2.13
BISB	Bahraini Islamic Bank	21.98	3.39%	1.54
BSB	The Bahraini Saudi Bank	15.82	0.00%	2.36
	Commercial Banks Sector	17.88	3.77%	2.24
GMG	Gulf Monetary Group	3.03	0.00%	0.64
ABC	Arab Banking Corporation	2.21	3.92%	0.69
UGB	United Gulf Bank	10.97	6.25%	1.70
INVCORP	Investcorp Bank	13.31	3.57%	1.03
BMB	Bahrain & Middle East Bank	27.57	0.00%	-0.59
BCFC	Bahrain Commercial Facilities Co.	12.06	5.00%	2.61
UGIC	United Gulf Industries Co.	5.66	0.00%	1.06
TAIB	Taib Bank	27.97	0.00%	0.74
SHAMIL	Shamil Bank of Bahrain	14.20	4.72%	1.41
ESTERAD	Esterad Investment Co.	8.77	4.46%	1.77
GFH	Gulf Finance House	13.72	4.12%	3.14
	Investment Sector	5.55	4.00%	1.12
BKIC	Bahrain Kuwait Insurance Co.	14.30	4.35%	1.42
AHLIA	Al-Ahlia Insurance Co.	12.07	3.38%	1.66
AIIC	Arab International Insurance Co.	N/A	0.00%	N/A
TAKAFUL	Takaful Insurance Co.	NM	0.00%	2.11
ARIG	Arab Insurance Group	9.42	0.00%	1.12
BNH	Bahrain National Holding Co.	11.30	4.47%	1.38
	Insurance Sector	11.21	1.65%	1.27
BASREC	Bahrain Ship Repairing & Eng. Co.	23.05	3.10%	0.94
CINEMA	Bahrain Cinema Co.	7.25	3.24%	0.96
TRAFICO	General Trading & Food Process. Co.	13.76	2.94%	1.48
BMMI	Bahrain Maritime & Mercn. Int. Co	10.63	3.21%	4.24
BATELCO	Bahrain Telecommunications Co.	12.33	4.91%	3.40
CPARK	Bahrain Car Parks Co.	11.09	5.43%	1.22
DUTYF	Bahrain Duty Free Shop Complex	12.77	3.57%	1.94
	Services Sector	12.11	4.63%	3.06
BFM	Bahrain Flour Mills Co.	8.67	4.92%	0.48
POLTRY	Delmon Poultry Co.	16.80	4.95%	0.76
	Industrial Sector	12.05	4.90%	0.61
BHOTEL	Bahrain Hotels Co.	13.93	5.54%	1.81
NHOTEL	National Hotels Co.	16.74	3.21%	0.82
BTC	Bahrain Tourism Co.	14.02	3.97%	1.08
FAMILY	Bahrain Family Leisure Co.	33.56	0.00%	0.93
	Hotel & Tourism Sector	14.97	4.27%	1.19
	Total Market	9.26	3.99%	1.67
TAMEERK	Al Khaleej Development Co.	14.03	3.57%	1.06
SICO-C	Securities & Investment Co.	N/AP	N/AP	N/AP
UPI	United Paper Industries	8.38	4.05%	1.75
	Closed Company	14.03	25.18%	0.17
BMUSC	Bankmuscat	10.75	4.08%	1.89
IIG	International Investment Group	35.43	0.00%	4.03
TII	International Investor	N/AP	N/AP	N/AP
SDDL	Sudan Telecommunications Co.	6.24	4.06%	1.37
QTEL	Qatar Telecom	11.74	4.97%	4.62
UFC	United Finance Company (Saog)	10.24	4.56%	1.59
GLOBAL	Global Investment House	9.54	7.18%	4.17
	Non-Bahraini Companies	10.36	4.96%	2.84
INV. PREF	Investcorp Preferred Shares	N/AP	9.71%	N/AP
	Total Preferred Shares	N/AP	9.71%	N/AP

قيمة الاسهم المتداولة (دينار) في الربع الرابع - Value Traded (BD) 4Q04 2004

	بحرينيون Bahraini		خليجيون GCC		جنسيات اخرى Other Nationalities		المجموع Total	
	قيمة التداول Value Traded	نسبة من اجمالي القيمة المتداولة % of Total Value Traded	قيمة التداول Value Traded	نسبة من اجمالي القيمة المتداولة % of Total Value Traded	قيمة التداول Value Traded	نسبة من اجمالي القيمة المتداولة % of Total Value Traded		
Buy	51,174,144	83.81%	7,501,994	12.29%	2,386,772	3.91%	61,062,910	البيع
Sell	47,554,671	77.88%	12,750,131	20.88%	758,107	1.24%	61,062,910	الشراء
Totals	98,728,816	80.84%	20,252,125	16.58%	3,144,880	2.58%	122,125,820	المجموع

قيمة الاسهم المتداولة (دينار) في الربع الرابع - Value Traded (BD) 4Q03 2003

	بحرينيون Bahraini		خليجيون GCC		جنسيات اخرى Other Nationalities		المجموع Total	
	قيمة التداول Value Traded	نسبة من اجمالي القيمة المتداولة % of Total Value Traded	قيمة التداول Value Traded	نسبة من اجمالي القيمة المتداولة % of Total Value Traded	قيمة التداول Value Traded	نسبة من اجمالي القيمة المتداولة % of Total Value Traded		
Buy	16,967,907	57.53%	7,390,690	25.06%	5,133,241	17.41%	29,491,837	البيع
Sell	21,600,737	73.24%	6,785,390	23.01%	1,105,711	3.75%	29,491,837	الشراء
Totals	38,568,643	65.39%	14,176,080	24.03%	6,238,951	10.58%	58,983,675	المجموع

قيمة التداول (شراء)
Trading Value (Buy)قيمة التداول (بيع)
Trading Value (Sell)

مدير الصندوق	اسم الصندوق	صافي قيمة الموجودات	النوع
Issue Manager	Fund Name	NAV	Type
Islamic DEV.Bank	Unit Investment Bank	\$1.0199	Open-End
SICO Funds Company EC	SICO Selected Securities (SSS)	BHD 0.185	Open-End
SICO Funds Company EC	SICO Assured International Fund (Saif)	\$972.90	Close-End
SICO Funds Company EC	Khaleej Equity Fund	\$127.00	Open-End
MAN - AHLI Investment Bank E.C.	MAN - AHLI Guaranteed 360 E.C.	\$1,585.93	Open-End
MAN - AHLI Investment Bank E.C.	MAN - AHLI Prisma Guaranteed E.C.	\$1,584.50	Open-End
MAN - AHLI Investment Bank E.C.	MAN - AHLI Guaranteed 220 plus E.C.	\$1,433.40	Open-End
TAIB Bank E.C.	Everest Fund	\$26.18	Open-End
TAIB Bank E.C.	American Explorer Fund	\$96.45	Open-End
TAIB Bank E.C.	TAIB Healthsciences Fund (Prev. Biomed Fund)	\$79.10	Open-End
TAIB Bank E.C.	TAIB Crescent Global Fund	\$77.53	Open-End
TAIB Bank E.C.	TAIB Rocky Mountain Fund	\$101.63	Open-End
TAIB Bank E.C.	TAIB Thames Fund	\$89.23	Open-End
TAIB Bank E.C.	TAIB Income Fund	\$94.61	Open-End
BNP PARIBAS	CARAVAN FUND	\$1,210.03	Open-End
First Investment Funds E.C. (Company)	First Arabian Equity 2000 Fund	\$21.14	Open-End
Gulf International Bank	Global Equity Fund	\$135.78	Open-End
Gulf International Bank	Enhanced Liquidity Fund	\$100.00	Open-End
Gulf International Bank	Falcon Emerging Market Bond Fund	\$864.27	Open-End
Gulf International Bank	Falcon US Dollar High Yield Fund	\$107.86	Open-End
Gulf International Bank	High Yield Defensive Fund	BHD 891.965	Open-End
Gulf International Bank	Falcon Relative Value Fund.	BHD 182.320	Open-End
Gulfinvest Fund International KSC	Trust Capital Guaranteed GCC Fund	BHD 1.199	Close-End

Bonds Name	حجم الإصدار	سعر الفائدة	Period for Annual Payment		القيمة الاسمية	الإصدار	الادراج	الاستحقاق	اسم السند
	Size	Coupon Rate	From	To	Face Value	Issuance	Listing	Maturity	
Long term Government Bonds	BD 100,000,000	1.71%	03.08.2004	03.02.2005	100% Par Value	03.02.1999	16.05.1999	03.02.2009	سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل
BCFC Bonds (3rd issue)	BD 8,000,000	5%	07.12.2004	06.06.2005	BD 100	15.05.2000	04.06.2000	07.06.2005	سندات التسهيلات الإصدار الثالث
BCFC Bonds (4th issue)	BD 7,000,000	5%	24.11.2004	24.05.2005	BD 100	24.05.2001	31.05.2001	24.05.2006	سندات التسهيلات الإصدار الرابع
Islamic Govt. Leasing Sukuk	\$ 100,000,000	5.25% *	04.09.2004	04.03.2005	\$10,000	04.09.2001	28.10.2001	04.09.2006	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية
Islamic Govt. Leasing Sukuk (Second Issue)	\$ 70,000,000	4.25%	27.08.2004	27.02.2005	100%	27.02.2002	11.03.2002	27.02.2005	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية (الإصدار الثاني)
Islamic Govt. Leasing Sukuk (Third Issue)	\$ 80,000,000	4%	28.08.2004	28.02.2005	100%	29.08.2002	08.09.2002	29.08.2007	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية (الإصدار الثالث)
Islamic Govt. Leasing Sukuk (Sixth Issue)	\$100,000,000	3.75%	01.10.2004	02.04.2005	100%	02.04.2003	06.04.2003	02.04.2008	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية (الإصدار السادس)
Islamic Govt. Leasing Sukuk (Fourth Issue)	\$50,000,000	3%	18.11.2004	19.05.2005	100%	19.11.2002	20.04.2003	19.11.2005	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية (الإصدار الرابع)
Islamic Govt. Leasing Sukuk (Fifth Issue)	\$80,000,000	3%	27.08.2004	27.02.2005	100%	27.02.2003	20.04.2003	27.02.2006	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية (الإصدار الخامس)
ALBA Floating Rate Bonds 2013	\$200,000,000	2.889%	15.09.2004	15.03.2005	\$1,000	18.06.2003	26.06.2003	15.03.2013	سندات المنبوم البحرين 2013 -
Government Islamic Leasing Securities - 2008 (7th Issue)	\$250,000,000	2.182%	25.11.2004	26.05.2005	\$10,000	27.05.2003	01.07.2003	27.05.2008	صكوك التأجير الإسلامية السائب الحكومية - 2008 (الإصدار السابع)
Convertible Bonds United Finance Company SAOG-2008	RO 500,000 (\$1,300,000)	6%	Every Six months as of 21.04.2003		RO 1.00 (\$ 2.6)	21.10.2002	17.07.2003	21.01.2008	سندات قابلة للتحويل للشركة المتحدة للتمويل (ش.م.ع.ع)
Malaysian Global Sukuk - 2007	\$600,000,000	LIBOR +0.95% p.a	Every Six months		\$10,000	03.07.2002	24.09.2003	03.07.2007	الصكوك الدولية الماليزية 2007 -
United Gulf Bank Bond - 2006	\$60,000,000	1% P.A.+3 months Libor	30/MAR, 30/JUN, 30/SEP 30/DEC		\$100,000	30.09.2003	04.11.2003	30.09.2006-2008	سندات بنك الخليج المتحد 2006 -
Islamic Government Leasing Sukuk (Eighth Issue)-2006	\$50,000,000	1.53%	15.12.2004	15.06.2005	100%	15.12.2003	26.02.2004	15.12.2006	صكوك التأجير الإسلامية الحكومية (الإصدار الثامن) - 2006
National Industries Group Holding	\$60,000,000	LIBOR+0.90% P.A	Every Six months		\$100,000		06.05.2004	MAY, 2009	سندات مجموعة الصناعات الوطنية
The Kingdom of Bahrain Notes - 2008	\$500,000,000	4%	24.01.2005	24.07.2005	1000 -10000 -100000	24.01.2003	16.06.2004	24.01.2008	سندات ملكة البحرين 2008
BMA International Sukuk Company (SPC)2009	\$250,000,000	LIBOR +0.45%	30.12.2004	30.06.2005	\$10,000	JUNE, 2004	12.07.2004	JUNE, 2009	الصكوك الدولية 2009
Ijarah Sukuk in Bahraini Dinar by BMA	BD 40,000,000	5.125% p.a	20.01.2005	20.07.2005	BD 10,000	20.07.2004	10.08.2004	20.07.2014	صكوك الإيجار بالدينار البحريني صادر من مؤسسة نقد البحرين
EMAAR Variable Return Ijara Sukuk 2009	\$65,000,000	6 Month US \$ Libor +0.70 p.a	Every Six months		Par US \$ 50,000	06.07.2004	17.10.2004	06.07.2009	اعمار - صكوك الإيجار المتحركة العوائد - 2009

* Fixed Interest Rate.

* يحتسب العائد على السند بموجب سعر ثابت للفائدة.

Brokers' List

قائمة الوسطاء

Brokers Name	صندوق البريد	الهاتف	الفاكس	الموقع الالكتروني	البريد الالكتروني	اسم الوسيط
	P.O. BOX	Phone	Fax	WebSite	Email	
ABC Securities	2808	17-535760	17-533012	www.arabbanking.com	webmaster@arabbanking.com	شركة المؤسسة العربية المصرفية للأوراق المالية
Abdulla Zain Al-Abedin	1297	17-246661	17-246661	-	-	عبدالله زين العابدين
Ahli United Bank	5941	17-221717	17-214485	www.ahliunited.com	info@ahliunited.com	الاهلي المتحد
Bank of Bahrain & Kuwait Financial Services	597	17-229993	17-216164	www.bbkonline.com	ecall_ebank@bbkonline.com	شركة بنك البحرين والكويت للخدمات المالية
Gulfinvest Securities	10106	17-251888	17-250800	-	info@gulfinvestsecurities.com	غلف إنفست للأوراق المالية
Global Investment House	855	17-210011	17-210222	www.globalinv.net	www.globalinv.net	بيت الاستثمار العالمي
Gulf Securities	11884	17-272578	17-258780	-	-	شركة الخليج للأوراق المالية
IndoGulf Securities	33620	17-227778	17-215231	www.indogulffin.com	indogulf@batelco.com.bh	الشركة الخليجية الهندية للخدمات المالية
Nassir Abbas Khosrou	20330	17-270661	17-271267	-	-	ناصر عباس خسرو
Securities & Investments Co.	1331	17-540666	17-540665	www.sico-bahrain.com	sico@batelco.com.bh	شركة الأوراق المالية و الاستثمار
TAIB Securities Co.	20485	17-532324	17-531499	www.taibdirect.com	taibdirect@taib.com	شركة طيب للأوراق المالية
U.G.B Securities	5964	17-533233	17-533137	www.ugbbh.com	info@ugbbah.com	بنك الخليج المتحد للأوراق المالية
Yousif Al-Ajaji	17	17-256035	17-262948	-	ajaji001@yahoo.com	يوسف العجاجي

Contact us

Bahrain Stock Exchange:

P O Box 3203, Manama, Kingdom of Bahrain

Telephone (+973)17261260 Facsimile (+973)17256362

E-mail: info@bahrainstock.com

Website: www.bahrainstock.com

اتصل بنا

سوق البحرين للأوراق المالية

ص.ب. 3203 المنامة، مملكة البحرين.

هاتف (+973)17261260 فاكس (+973)17256362

البريد الإلكتروني: info@bahrainstock.com

موقع الإنترنت: www.bahrainstock.com